



HUNGARY HELPS

Hungary Helps Ügynökség Nonprofit Zrt.
1011 Budapest, Szilágyi Dezső tér 1.
+36 1 896 6344
hungaryhelps@hungaryhelps.gov.hu

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ

Közérdekű önkéntes tevékenység

(magyar nyelvű verzió)

Kelt.: 2024. 12. 04.

TARTALOMJEGYZÉK

Bevezetés.....	3
I. Az Adatkezelő és az Adatvédelmi tisztviselő megnevezése és adatai	3
II. A Közérdekű önkéntes jogviszonyhoz kapcsolódó egyes adatkezelések részletes.....	4
1. Közérdekű önkéntes tevékenység	4
III. Az Ön jogai	5
1. A hozzájárulás visszavonása	5
2. Hozzáférés	5
3. Helyesbítés.....	6
4. Törlés	6
5. Az adatkezelés korlátozása.....	6
6. Tiltakozás	7
7. Adathordozhatóság	7
8. Jogainak gyakorlására irányuló kérelmével kapcsolatos eljárásunk.....	7
IV. Az Ön jogorvoslati lehetőségei	8
1. Az adatvédelmi tisztviselőhöz történő panasztétel	8
2. A felügyeleti hatóságnál történő panasztétel.....	8
3. A bírósághoz fordulás joga.....	8
V. Kikötés.....	8
1. számú melléklet: A jelen Adatkezelési Tájékoztató tárgya, az adatkezelés alapjául szolgáló jogszabályok ...	9
2. számú melléklet: Legfontosabb fogalmak.....	10



BEVEZETÉS

Jelen adatkezelési tájékoztató (a továbbiakban: Tájékoztató) célja a Hungary Helps Ügynökség Nonprofit Zártkörűen Működő Részvénytársaság (a továbbiakban: Hungary Helps Ügynökség Nonprofit Zrt. vagy Adatkezelő) által alkalmazott adatvédelmi és adatkezelési elvekről jogszabály alapján nyújtandó tájékoztatás nyújtása.

A Tájékoztató a GDPR, az Infotv., valamint a gyakornoki program szempontjából releváns további jogszabályok figyelembevételével készült. A jogszabályok felsorolását a Tájékoztató 1. számú melléklete, a legfontosabb fogalmak ismertetését pedig az a 2. számú melléklete tartalmazza.

A Tájékoztató a Szabályzat hatálybalépésének napjától kezdve visszavonásig hatályos. A Tájékoztató nyomtatott formában hozzáférhető az Adatkezelő telephelyein, valamint elérhető a belső felületen is elektronikus formában.

I. AZ ADATKEZELŐ ÉS AZ ADATVÉDELMI TISZTVISELŐ MEGNEVEZÉSE ÉS ADATAI

Adatkezelő megnevezése:	Hungary Helps Ügynökség Nonprofit Zrt.
Adatkezelő székhelye:	1011 Budapest, Szilágyi Dezső tér 1.
Adatkezelő telefonszáma:	+36 1 896 6344
Adatkezelő képviselője:	Kovács Péter vezérigazgató
Adatvédelmi tisztségviselő:	dr. Kassai Alexandra jogtanácsos
Adatvédelmi tisztviselő email címe:	gdpr@hungaryhelps.gov.hu

II. A KÖZÉRDEKŰ ÖNKÉNTES JOGVISZONYHOZ KAPCSOLÓDÓ ADATKEZELÉS

1. KÖZÉRDEKŰ ÖNKÉNTES TEVÉKENYSÉG

Adatkezelés érintettje:	Közérdekű önkéntes
Adatok forrása:	Közvetlenül az érintettől
Adatkezelés célja:	Az Önkéntes esetében az adatkezelés céljai az önkéntes szerződés létesítése, fenntartása, a jogviszonyból következő törvényes és/vagy szerződéses kötelezettségek teljesítése és törvényes és/vagy szerződéses jogok gyakorlása, a szerződés esetleges módosítása, az Adatkezelő projektjei kapcsán a humán erőforrás szükségletek tervezése, nyilvántartása, belső ellenőrzési, biztonsági tevékenység ellátása, továbbá a jogviszony megszüntetése.
Kezelt adatok köre:	<ul style="list-style-type: none"> • Név • Születési név • Születési hely • Születési idő • Anyja születési neve • Lakóhely • Tartózkodási hely (amennyiben eltérő a lakóhelytől) • Adóazonosító jel • Társadalombiztosítási azonosító jel (TAJ szám) • Személyi igazolvány száma • Lakcímet igazoló hatósági igazolvány száma • Útlevél száma (külföldön teljesítendő önkéntes tevékenység esetében)
Adatkezelés jogalapja:	GDPR 6. cikk (1) c) az adatkezelés az adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges és GDPR 6. cikk (1) b) az adatkezelés olyan szerződés teljesítéséhez szükséges, amelyben az érintett az egyik fél, vagy az a szerződés megkötését megelőzően az érintett kérésére történő lépések megtételéhez szükséges;
Megőrzési határidő:	Az önkéntes szerződés megszűnésétől számított 5 év. [Önkvt. 6. § (6)] Támogatási szerződések elszámolásához felhasznált önkéntes szerződés esetében a (záró) beszámolótól számított 10 év.
Címzettek kategóriái:	Külgazdasági és Külügyminisztérium Támogatást nyújtó szervezetek Külföldi utazás esetén: KEF (központosított utazásszervezés) Könyvvizsgáló Ügyvédek
Külföldi adattovábbítás:	A megadott személyes adatok nem kerülnek továbbításra.
Adatfeldolgozó:	NISZ Nemzeti Infokommunikációs Szolgáltató Zrt. 1149 Budapest, Róna utca 52-80. Elektronikus információs rendszer üzemeltetése
Automatizált döntéshozatal, profilalkotás:	A jelen Adatkezelési Tájékoztatóban részletezett személyes adat kezelés során automatizált döntéshozatal, profilalkotás nem történik.
Adatszolgáltatás elmaradásának következménye:	A szerződés megkötésének megghiúsulása. A szerződés teljesítésének megghiúsulása.



III. AZ ÖN JOGAI

Az Adatkezelő számára fontos, hogy adatkezelése megfeleljen a tisztességesség, a jogszerűség és az átláthatóság követelményeinek. Ennek érdekében Ön tájékoztatást kérhet személyes adatai kezeléséről (hozzáférés), visszavonhatja hozzájárulását, valamint kérheti személyes adatainak helyesbítését, illetve – a kötelező adatkezelések kivételével – törlését, továbbá élhet adathordozhatósági és tiltakozási jogával. Annak érdekében, hogy Ön tisztában legyen a jogaival és azok gyakorlásának feltételeivel, az alábbi tájékoztatást nyújtjuk Önnek.

	Hozzáférés joga	Helyesbítéshez való jog	Törléshez (Elfeledéshez való) jog	Korlátozáshoz való jog	Hordozhatóság	Tiltakozáshoz való jog
Hozzájárulás	igen	igen	igen	igen	igen	(Hozzájárulás visszavonása)
Szerződés teljesítése	igen	igen	igen	igen	igen	nem
Jogi kötelezettség teljesítése	igen	igen	nem	igen	nem	nem
Létfontosságú érdek	igen	igen	igen	igen	nem	nem
Közhatalmi jogosítvány	igen	igen	nem	igen	nem	igen
Jogos érdek	igen	igen	igen	igen	nem	igen

1. A HOZZÁJÁRULÁS VISSZAVONÁSA

A hozzájáruláson alapuló adatkezelés esetében Ön jogosult arra, hogy bármikor, indokolás nélkül visszavonja hozzájárulását. A visszavonás nem érinti a hozzájáruláson alapuló, a visszavonást megelőzően folytatott adatkezelés jogszerűségét. Az Adatkezelő ugyanakkor a továbbiakban nem végez műveleteket az Ön személyes adatainak felhasználásával és törli azokat.

2. HOZZÁFÉRÉS

Ön jogosult arra, hogy – az Adatkezelőnél személyesen benyújtott – kérelmére hozzáférést kapjon az Adatkezelő által kezelt személyes adataihoz. Ennek keretében Ön az alábbiakról kap tájékoztatást:

- személyes adatainak kezelése folyamatban van-e;
- az adatkezelés céljai;
- az érintett személyes adatok kategóriái;
- azon címzettek vagy címzettek kategóriái, akikkel, illetve amelyekkel a személyes adatokat közölték vagy közölni fogják;
- a személyes adatok tárolásának tervezett időtartama;
- az Ön jogai;



- az Ön jogorvoslati lehetőségei;
- az adatforrásokra vonatkozó információ.

Ön kérheti továbbá az Adatkezelőtől az adatkezelés tárgyát képező személyes adatai másolatának rendelkezésére bocsátását is. Ebben az esetben az Adatkezelő a személyes adatokat tagolt, széles körben használt, számítógéppel olvasható formátumban (PDF/XML), illetve annak kinyomtatott változatában, papír alapon bocsátja rendelkezésre.

A másolat igénylése ingyenes.

3. HELYESBÍTÉS

Ön – az Adatkezelőnél személyesen benyújtott kérelem alapján – jogosult kérni az Adatkezelő által kezelt, Önre vonatkozó pontatlan személyes adatok helyesbítését és a hiányos adatok kiegészítését.

Amennyiben a valóságnak nem megfelelő információk pontosításához, kiegészítéséhez szükséges információk nem állnak az Adatkezelő rendelkezésére, az Adatkezelő kérheti ezen kiegészítő adatok benyújtását, az adatok pontosságának igazolását. Ameddig az adatok pontosítása, kiegészítése – a kiegészítő információk hiányában – nem végezhető el az Adatkezelő korlátozza az érintett személyes adatok kezelését, az azokon végzett műveleteket – a tárolás kivételével – ideiglenesen felfüggeszti.

4. TÖRLÉS

Ön – az Adatkezelőnél személyesen benyújtott kérelem alapján – jogosult kérni az Adatkezelő által kezelt, Önre vonatkozó személyes adatok törlését, amennyiben a következő feltételek valamelyike fennáll:

- a továbbiakban már nincs szükségünk az adott adatokra;
- aggodalma merül fel az adatai általunk történő adatkezelésének jogszerűsége tekintetében.

Amennyiben a kérelme nyomán az Adatkezelő megállapítja, hogy az általa kezelt személyes adatok törlésének kötelezettsége fennáll, az adatok kezelését megszünteti, a korábban kezelt személyes adatokat pedig megsemmisíti. Emellett a személyes adatok törlésének kötelezettsége a hozzájárulás visszavonása, a tiltakozási jog gyakorlása, valamint jogszabályi kötelezettségek alapján is fennállhat.

5. AZ ADATKEZELÉS KORLÁTOZÁSA

Ön – az Adatkezelőnél személyesen benyújtott kérelem alapján – jogosult kérni az Adatkezelő által kezelt, Önre vonatkozó személyes adatok kezelésének korlátozását az alábbi esetekben:

- aggodalma merül fel az Adatkezelő által kezelt, Önre vonatkozó személyes adatok kezelésének jogszerűsége tekintetében és az adatok törlése helyett kéri a korlátozást;
- a továbbiakban az Adatkezelőnek már nincs szüksége az adott adatokra, de Ön igényli azokat

jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez.

Az Adatkezelő automatikusan korlátozza a személyes adatok kezelését abban az esetben, ha Ön vitatja a személyes adatok pontosságát. Ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi, a személyes adatok pontosságának ellenőrzését.

A korlátozás ideje alatt a megjelölt személyes adatokon adatkezelési műveletek nem végezhetők, csak tárolni lehet az adatokat. A személyes adatokat az adatkezelés korlátozása esetén kizárólag az alábbi esetekben lehet kezelni:

- az érintett (Ön) hozzájárulása alapján;
- jogi igények előterjesztése, érvényesítése vagy védelme;
- más természetes vagy jogi személy jogainak védelme;
- fontos közérdek.

A korlátozás feloldásáról az Adatkezelő előzetesen tájékoztatja Önt.



6. TILTAKOZÁS

Az Adatkezelő jelen Tájékoztató I. pontjában megadott elérhetőségein keresztül benyújtott kérelem alapján bármikor tiltakozhat az Adatkezelő GDPR 6. cikk (1) bek. f) pontján alapuló adatkezelései ellen. Ebben az esetben az Adatkezelő megvizsgálja, hogy fennállnak-e olyan kényszerítő erejű jogos okok vagy érdekek (pl. jogi igények előterjesztése, érvényesítése vagy védelme), amelyek elsőbbséget élveznek az érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben. Amennyiben azonosíthatók ilyen indokok vagy érdekek, az Adatkezelő folytatja a személyes adatok kezelését. Ellenkező esetben viszont a személyes adatok a továbbiakban nem használhatók fel.

7. ADATHORDOZHATÓSÁG

Ön – az Adatkezelő elérhetőségein keresztül benyújtott kérelem alapján – jogosult kérni az Adatkezelő által kezelt, Önre vonatkozó személyes adatok rendelkezésre bocsátását azok további, Ön által meghatározott felhasználása érdekében. Emellett kérheti azt is, hogy az Adatkezelő egy Ön által megjelölt másik adatkezelő részére továbbítsa a személyes adatait.

E jogosultság kizárólag az Ön által az Adatkezelő rendelkezésére bocsátott, megállapodás alapján (GDPR 6. cikk (1) bek. b) pont) kezelt személyes adatokra, valamint a hozzájárulás alapján (GDPR 6.cikk (1) bek. a) pont) kezelt személyes adatokra korlátozódik. Egyéb adatok hordozhatóságára lehetőség nincs. Az Adatkezelő a személyes adatokat tagolt, széles körben használt, számítógéppel olvasható formátumban (PDF/XML), illetve annak kinyomtatott változatában, papír alapon bocsátja rendelkezésre.

Az Adatkezelő tájékoztatja Önt arról, hogy e jog gyakorlása nem jár automatikusan a személyes adatok Adatkezelő rendszereiből való törlésével. Emellett Ön az adatok hordozását követően is jogosult az Adatkezelővel történő ismételt kapcsolatfelvételre vagy kapcsolattartásra.

8. JOGAINAK GYAKORLÁSÁRA IRÁNYULÓ KÉRELMEVEL KAPCSOLATOS ELJÁRÁSUNK

Az Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül, legfeljebb a kérelem beérkezésétől számított 1 hónapon belül tájékoztatja Önt a jogai gyakorlására irányuló kérelme nyomán hozott intézkedésekről. Szükség esetén – figyelembe véve a kérelem összetettségét és a kérelmek számát – ez a határidő további 2 hónappal meghosszabbítható. A határidő meghosszabbításáról az Adatkezelő a késedelem okainak megjelölésével a kérelem kézhezvételétől számított 1 hónapon belül tájékoztatja Önt.

Amennyiben a kérelme nyomán az Adatkezelő nem tesz intézkedéseket, késedelem nélkül, de legkésőbb a kérelem beérkezésétől számított 1 hónapon belül tájékoztatja Önt az intézkedés elmaradásának okairól, valamint arról, hogy az érintett panaszt nyújthat be valamely felügyeleti hatóságnál, és élhet bírósági jogorvoslati jogával.

Az Adatkezelő az intézkedéssel vagy annak elmaradásával kapcsolatos tájékoztatást az Ön által megjelölt formában nyújtja. Amennyiben Ön elektronikus úton nyújtotta be a kérelmet, a tájékoztatás elektronikus úton kerül megadásra, kivéve, ha Ön azt másként kéri.

Az Adatkezelő a kért információkat és tájékoztatást fő szabály szerint díjmentesen biztosítja, azonban az Ön által kért további másolatokért az Adatkezelő az adminisztratív költségeken alapuló, észszerű mértékű díjat számíthat fel.

Az Adatkezelő minden olyan címzettet tájékoztat az általa végzett valamennyi helyesbítésről, törlésről vagy adatkezelés-korlátozásról, akivel, illetve amellyel a személyes adatot közölték, kivéve, ha ez lehetetlennek bizonyul, vagy aránytalanul nagy erőfeszítést igényel. Az Ön ez irányú kérelmére az Adatkezelő tájékoztatja Önt e címzettekről.

A kérelem teljesítése érdekében az Adatkezelő köteles meggyőződni arról, hogy valóban az arra jogosult kívánja jogait gyakorolni. Ehhez – adott esetben – az is szükséges lehet, hogy Ön személyesen megjelenjen az Adatkezelő székhelyén személyazonosítás céljából.



IV. AZ ÖN JOGORVOSLATI LEHETŐSÉGEI

Bárki, aki úgy véli, hogy az Adatkezelő adatkezelése következtében sérültek a jogai, akkor az alábbi lehetőségek állnak rendelkezésére:

1. AZ ADATVÉDELMI TISZTVISELŐHÖZ TÖRTÉNŐ PANASZTÉTEL

Amennyiben az érintett természetes személy úgy véli, hogy személyes adatainak kezeléséhez fűződő jogai sérültek, tájékoztatásért és jogainak gyakorlásáért az Adatkezelő adatvédelmi tisztviselőihez fordulhat.

2. A FELÜGYELETI HATÓSÁGNÁL TÖRTÉNŐ PANASZTÉTEL

Az egyéb közigazgatási vagy bírósági jogorvoslatok sérelme nélkül, minden érintett jogosult arra, hogy panaszt tegyen a felügyeleti hatóságnál, ha az érintett megítélése szerint a rá vonatkozó személyes adatok kezelése megsérti e rendeletet.

Név: Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság
Székhely: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11.
Postacím: 1363 Budapest, Pf.: 9.
E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu
Telefon: + 36 1 391-1400

3. A BÍRÓSÁGHOZ FORDULÁS JOGA

Ön – panasztételi jogától függetlenül – bírósághoz is fordulhat, amennyiben álláspontja szerint személyes adatai kezelése kapcsán jogsértés valósult meg. A peres eljárást a lakóhelye vagy tartózkodási helye szerint illetékes törvényszék előtt is megindíthatja.

Ön jogosult bírósághoz fordulni a NAIH Önre vonatkozó, jogilag kötelező erejű döntésével szemben is, valamint akkor is, ha a NAIH nem foglalkozik, a panaszával vagy három (3) hónapon belül nem tájékoztatja Önt a benyújtott panaszával kapcsolatos eljárási fejleményekről vagy annak eredményéről.

V. KIKÖTÉS

Az adatkezelő fenntartja a jogot, hogy az adatvédelmi nyilatkozatát megváltoztassa. Erre különösen akkor kerülhet sor, ha a szolgáltatások köre bővül, vagy ha jogszabály azt kötelezővé teszi. Az adatkezelés megváltozása nem jelentheti a személyes adatok céltól eltérő kezelését. Az erre vonatkozó tájékoztatást az adatkezelő 15 nappal előre közzéteszi honlapján.



1. SZÁMÚ MELLÉKLET: A JELEN ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ TÁRGYA, AZ ADATKEZELÉS ALAPJÁUL SZOLGÁLÓ JOGSZABÁLYOK

A jelen Tájékoztató szerinti adatkezelésekre vonatkozó főbb jogszabályok és a jelen Tájékoztatóban alkalmazott rövidítései:

- **GDPR / Rendelet:** az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 Rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (Általános Adatvédelmi Rendelet vagy GDPR)
- **Infotv:** az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény
- **Önktv.:** a közérdekű önkéntes tevékenységről szóló 2005. évi LXXXVIII. törvény



2. SZÁMÚ MELLÉKLET: LEGFONTOSABB FOGALMAK

1. **„személyes adat”**: azonosított vagy azonosítható természetes személyre („érintett”) vonatkozó bármely információ; azonosítható az a természetes személy, aki közvetlen vagy közvetett módon, különösen valamely azonosító, például név, szám, helymeghatározó adat, online azonosító vagy a természetes személy testi, fiziológiai, genetikai, szellemi, gazdasági, kulturális vagy szociális azonosságára vonatkozó egy vagy több tényező alapján azonosítható;
2. **„adatkezelés”**: a személyes adatokon vagy adatállományokon automatizált vagy nem automatizált módon végzett bármely művelet vagy műveletek összessége, így a gyűjtés, rögzítés, rendszerezés, tagolás, tárolás, átalakítás vagy megváltoztatás, lekérdezés, betekintés, felhasználás, közlés továbbítás, terjesztés vagy egyéb módon történő hozzáférhetővé tétel útján, összehangolás vagy összekapcsolás, korlátozás, törlés, illetve megsemmisítés;
3. **„profilalkotás”**: személyes adatok automatizált kezelésének bármely olyan formája, amelynek során a személyes adatokat valamely természetes személyhez fűződő bizonyos személyes jellemzők értékelésére, különösen a munkahelyi teljesítményhez, gazdasági helyzetéhez, egészségi állapothoz, személyes preferenciákhoz, érdeklődéshez, megbízhatósághoz, viselkedéshez, tartózkodási helyhez vagy mozgáshoz kapcsolódó jellemzők elemzésére vagy előrejelzésére használják
4. **„adatkezelő”**: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szervezet, amely a személyes adatok kezelésének céljait és eszközeit önállóan vagy másokkal együtt meghatározza; ha az adatkezelés céljait és eszközeit az uniós vagy a tagállami jog határozza meg, az adatkezelőt vagy az adatkezelő kijelölésére vonatkozó különös szempontokat az uniós vagy a tagállami jog is meghatározhatja;
5. **„adatfeldolgozó”**: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szervezet, amely az adatkezelő nevében személyes adatokat kezel;
6. **„címzett”**: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szervezet, akivel, vagy amellyel a személyes adatot közlik, függetlenül attól, hogy harmadik fél-e. Azon közhatalmi szervek, amelyek egy egyedi vizsgálat keretében az uniós vagy a tagállami joggal összhangban férhetnek hozzá személyes adatokhoz, nem minősülnek címzettnek; az említett adatok e közhatalmi szervek általi kezelése meg kell, hogy feleljen az adatkezelés céljainak megfelelően az alkalmazandó adatvédelmi szabályoknak;
7. **„harmadik fél”**: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szervezet, amely nem azonos az érintettel, az adatkezelővel, az adatfeldolgozóval vagy azokkal a személyekkel, akik az adatkezelő vagy adatfeldolgozó közvetlen irányítása alatt a személyes adatok kezelésére felhatalmazást kaptak;
8. **„az érintett hozzájárulása”**: az érintett akaratának önkéntes, konkrét és megfelelő tájékoztatáson alapuló és egyértelmű kinyilvánítása, amellyel az érintett nyilatkozik vagy a megerősítést félreérthetetlenül kifejező cselekedet útján jelzi, hogy beleegyezését adja az őt érintő személyes adatok kezeléséhez;
9. **„egészségügyi adat”**: egy természetes személy testi vagy pszichikai egészségi állapotára vonatkozó személyes adat, ideértve a természetes személy számára nyújtott egészségügyi szolgáltatásokra vonatkozó olyan adatot is, amely információt hordoz a természetes személy egészségi állapotáról;
10. **„nemzetközi szervezet”**: a nemzetközi közjog hatálya alá tartozó szervezet vagy annak alárendelt szervei, vagy olyan egyéb szervezet, amelyet két vagy több ország közötti megállapodás hozott létre, vagy amely ilyen megállapodás alapján jött létre.